

## CARTA UU JA NI NTEE SAN JUAN APOSTOL

### *Tūhun ndāā jíín tūhun cúndáhví inī*

<sup>1</sup> Maá sá cúu tēe ñáhnú já ndíso tíñú, de tēe sá carta yáhá cuēē nūū ní já cúu ní hermana já ní nacāji Yāā Dios, jíín nūū ndá sēhe ní. De mānī sá jíín ndá ní sáhá tūhun ndāā yā, de nsūú mátúhún-ni sāán, chi saá-ni ndācá nchivī jíínī tūhun ndāā.

<sup>2</sup> De mānī sá jíín ndá ní sīquī já cándíja ó tūhun ndāā yā já íyó inī ánō ō, de coo jíín ó níí cání.

<sup>3</sup> De ñúhún inī sá já Tatá ó Yāā Dios jíín Sēhe yā Jētohō ō Jesucristo, ná sáhá cā yā já váha níhín, de cundáhví inī yā níhín, de sáhá yā já coo ndeé coo sī inī ní, jíín tūhun ndāā jíín tūhun cúndáhví inī.

<sup>4</sup> Nī ncusiī ndasí inī sá, chi nī jini sá já sava sēhe ní jíca ji jíín tūhun ndāā, tá cúu nūū ní ndacu maá Tatá ó Yāā Dios nūū ō.

<sup>5</sup> Hermana, cáhān ndáhví sá jíín ní já ná cúndáhví inī ō táhán ó. De tūhun yáhá já tēe sá cuēē nūū ní, nsūú iin tíñu jée já cáta ndácu yā cúu, chi tíñu já ní ndacu yā nūū ō jondē tá nī nquijéhé ó cándíja ó cúu.

<sup>6</sup> De já cúndáhví inī ō táhán ó cúu já caca ó tá cúu nūū ní ndacu yā nūū ō. De tíñu já ní ndacu yā cúu já caca ní jíín tūhun cúndáhví inī, tá cúu nūū ní jini ndá ní jondē tá nī nquijéhé ní cándíja ní.

### *Sīquī ndá tēe stáhví*

<sup>7</sup> Chi cuāhā tēe stáhví nī nquee dē níí ñayiví, de nduú jétúhún ndá dē já ní nquiji Jesucristo nī nduu

yā tēe. De tēe jāá nduú jétúhún súcuán, cúu ndá dē tēe stáhví, de cúu dē contra sīquī Cristo.

<sup>8</sup> Coto ndá ní jā má snāá ní tāhvī sīquī tiñu váha jā ní nsáhá ní, chí sa jā ná níhīn ní ndihi tāhvī ní.

<sup>9</sup> De tú nā-ni nchivī tiin ji incā tūhun, de chisó cā ji nūū tūhun jā ní stéhēn Cristo, túsaá de nduú íyó Yāā Dios jíin ji. Sochi nchivī jā quéndōo jíin tūhun jā ní stéhēn Cristo, túsaá de íyó Tatá ó jíin ji, de suni íyó Sēhe yā jíin ji.

<sup>10</sup> De tú quenda iin nchivī vehe ní, de tú nduú quétáhán tūhun stéhēn ji jíin tūhun yáhá, de mā cuáha ní tūhun cundeē ji vehe ní, de ni mā cáhān ní tūhun ndeé inī jíin ji.

<sup>11</sup> Chí nchivī jā cáhān tūhun ndeé inī jíin ji, chíndeé táhán jíin ji sīquī tiñu néhén jā sáhá ji.

### *Tūhun jā sándīhí*

<sup>12</sup> Iyó cuāhā tūhun jā cáhān cā sá jíin ndá ní, sochi nduú cúnī sá tee sá nūū tútū jíin tinta. Chí ñúhún inī sá jā cuēē sá de nacunī táhán ó, de natúhún ó, tácuā cusii ndasí inī ō.

<sup>13</sup> Ndācá sēhe cūhū ní, ñahan jā suni nī nacāji yā, cáhān ndá ji jā sáhá ndeé inī ní. Súcuán ná cóo. Amén.

## **Nuevo Testamento en mixteco de Ocotepec New Testament in Mixtec, Ocotepec (MX:mie:Mixtec, Ocotepec)**

copyright © 1977 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Ocotepec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Ocotepec [mie], Mexico

### **Copyright Information**

© 1977, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Mixtec, Ocotepec

### **© 1977, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

61c6fffd-2562-5253-8242-3993f51527e9